

ÚJRATÖLTHETŐ

Muse iQ RIC R

(Hangszóró a hallójáratban)

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Hallókészülék



Synergy töltő



Áttekintés

A billenőkapcsolós RIC hallókészülék áttekintése	4
Synergy töltő áttekintése	6

Előkészületek

A hallókészülékek feltöltése	8
A töltő beépített akkumulátorának LED jelzései	10
A hallókészülék behelyezése és eltávolítása	11

A hallókészülék működése

Be- és kikapcsolás	13
Felhasználói szabályzók	14
Hangerőszabályozás	15
Hangerőbeállítások jelzőhangjai	16
Az elemtöltöttség jelzése	16
Memóriaváltás és némitás	17
CROS/BiCROS egyensúly beállítása	18
A Multiflex Tinnitus szint beállítása	18
Irányítottság beállítások	18
Telefonhasználat	18
A CROS/BiCROS technológia	21
A Multiflex Tinnitus technológia	22

Tartozékok

A hallókészülék karbantartása

A készülék karbantartása	24
A synergy töltő karbantartása	26
Szerviz és javítás	27
Hibaelhárítási útmutató	28

A jobb kommunikációért

Biztonsági információk

Egyéb információk (Környezetvédelem)	33
FDA információ	35
FCC információ	41
Környezetvédelem	44

A billenőkapcsolós RIC R készülék áttekintése

Funkciók, szabályozás és a készülék részegységei

Az Ön hallókészüléke az alábbi egységeket tartalmazza:

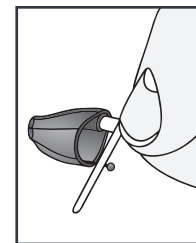
1. Hallókészülék
2. Hangszóró-vezeték
3. Hangszóró
4. Mikrofonok
5. Billenőkapcsoló (felhasználói beállítás)
6. Oldaljelzés **PIROS** a **jobb fülre**, **KÉK** a **bal fülre**.
7. Sportzár (támaszték)
8. A gyártó neve és a modellnév helye
9. A jobb- illetve a baloldali hangszóró megjelölése
10. A töltő érintkezései*

A kényelmes illesztés érdekében:

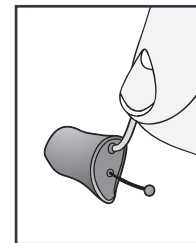
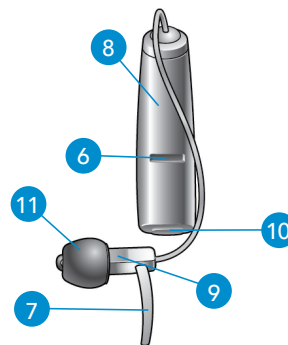
11. Nyitott illesztéses harang
12. Egyedi illeszték (választható)
13. RIC AP egyedi illeszték (választható)

* A hallókészülék sorozatszáma a töltő érintkezőit körülvevő csatlakozási felület alatt található. Kérdés esetén forduljon audiológusához.

A billenőkapcsolós RIC R készülék áttekintése



12



13

Synergy töltő áttekintése

Funkciók, szabályozás és a töltő

1. Párátlanító korong
2. Tisztítókefe
3. Illeszték, harang tároló
4. Töltőport
5. Hallókészülék töltés LED lámpái
6. Asztali töltő LED lámpái
7. Mikro USB port

Synergy töltő áttekintése



A hallókészülékek töltése



- A hallókészüléket helyezze a töltőre az illesztékekkel együtt, azokat igazítsa el a dobozban.
- A fülhallgatót tegye be a dobozába, majd helyezze a hallókészülékét a töltőre
- A készülék automatikusan kikapcsol és tölteni kezd.
- Figyelem: A LED fények minden hallókészüléknél a következőket mutatják:
 - villogó zöld fény = a készülék tölt
 - egyenletesen világító zöld fény = a készülék teljesen feltöltött*

* Vezeték nélküli töltésnél az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében a LED fény kialszik, ha a készülék feltöltött.

- villogó piros fény = üzemhiba – Vegye le a készüléket a töltőről, várjon, amíg kialszik a piros fény, és csatlakoztassa újra a készüléket. Amennyiben az üzemhiba továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba hallásszakértőjével.
- A készüléket nyitott és zárt fedéllel is töltheti
- Hallókészüléke teljes feltöltéséhez 3 ½ óra szükséges
- A készüléket biztonsággal rajta hagyhatja a töltőn a teljes feltöltés után, illetve bármikor, amikor használaton kívül van
- Ha hosszabb időn keresztül (hetekig) nem viseli a hallókészülékét, húzza ki a töltőt, és távolítsa el a készüléket a töltőállomásról. Hallókészülékét manuálisan kell kikapcsolnia. Ehhez három másodpercig nyomja folyamatosan a kapcsolót. Tárolja készülékét a tartójában
- Hallókészüléke automatikusan bekapcsol, amint leveszi a töltőről
- Vezeték nélküli töltésnél a LED lámpa lekapcsol, amint a készülék feltöltött
- A LED frissítéséhez vegye le a hallókészüléket a töltőállomásról három másodpercre, aztán tegye vissza rá (a frissítés mindössze 10 másodpercet vesz igénybe, utána a lámpa megint kialszik)

Az asztali töltő LED-jelzései

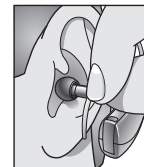
- Ha a töltő be van dugva, és teljesen feltöltött = 4 egyenletesen világító LED-jelzés látható
- Vezeték nélküli töltésnél a lámpa 10 másodperc elteltével kialszik
- A LED frissítéséhez vegye le a hallókészüléket a töltő-állomásról három másodpercre, aztán tegye vissza rá (a frissítés mindössze 10 másodpercet vesz igénybe, utána a lámpa megint kialszik)
 - 4 egyenletesen világító lámpa > 75%
 - 3 egyenletesen világító lámpa < 75%
 - 2 egyenletesen világító lámpa < 50%
 - 1 egyenletesen világító lámpa < 25%
 - 1 villogó lámpa = alacsony töltöttség
- Ha az asztali akkumulátort a hozzá kapott vezetékkel tölti, akkor a fények a következőket jelzik:
 - villogó fény = a készülék tölt
 - egyenletesen világító fény = a készülék feltöltött



A nyitott illesztéses harang vagy az egyedi illeszték behelyezése és eltávolítása

A nyitott illesztéses harang vagy az egyedi illeszték behelyezése

1. A hüvelyk- és a mutatóujjával fogja meg a hangszóró-vezetékét a hangszóró előtti kanyarnál. Óvatosan helyezze be a hangszórót a hallójáratába.
2. Óvatosan tegye a hallókészüléket a füle mögé oly módon, hogy elrejtje a készüléket a füle tetejénél.
3. Helyezze a támasztékot a fülkagylójába.



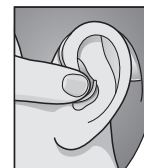
1



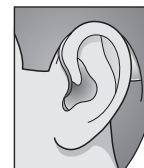
2

A nyitott illesztéses harang vagy az egyedi illeszték eltávolítása

- Távolítsa el a támasztékot a fülkagylójából.
- Vegye ki a hallókészüléket a füle mögül.
- A hüvelyk- és a mutatóujjával fogja meg a hangszórót. Óvatosan húzza ki a hallójáratából



3



A hangszóró hallójáratból való eltávolítása-akor soha ne a hallókészüléket húzza, mert az a vezeték sérülését okozhatja.

Hasznos tanácsok

- Kismértékű irritáció és gyulladás előfordulhat, amíg a fül hozzászokik a fülbe helyezett illesztékhez. Amennyiben Ön ezt tapasztalja, kérjük, keresse fel audiológusát.
- Ha allergiás reakció lép fel Önnél, kérjük, lépjen kapcsolatba audiológusával, mert az illeszték gyártásához alternatív anyagok is rendelkezésre állnak.
- Amennyiben súlyos duzzanatot, fülből jövő váladékot, túlzott mértékű fülzsírt vagy más szokatlan állapotot észlel, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Ki- és bekapcsolás

BEKAPCSOLÁS

- A hallókészülék automatikusan bekapcsol, miután leveszi a töltőről. A bekapcsolásig van ideje rá, hogy elhelyezze fülében a készüléket.

KÉZI BEKAPCSOLÁS

- Ha a hallókészüléket manuálisan kapcsolta ki, a kapcsoló megnyomásával helyezheti újra üzembe. Itt is marad idő, hogy behelyezze a készüléket a fülébe.

KIKAPCSOLÁS

- A hallókészülék automatikusan kikapcsol, amint a töltőállomásra helyezi. Megkezdődik a töltés.

KÉZI KIKAPCSOLÁS

- A hallókészüléket manuálisan is kikapcsolhatja, ha három másodpercig lenyomva tartja a kapcsoló alsó vagy felső felét.

Felhasználói szabályzó

Az Ön hallókészülékének felhasználói szabályozója különféle beállításokat tesz lehetővé.

A beállításokkal kapcsolatban egyeztessen audiológusával.

A felhasználói szabályzó elérhető funkciói

Az Ön hallókészülékének felhasználói szabályzója különbözőképpen reagálhat attól függően, hogy milyen hosszsan nyomja meg. Az Ön készülékén lehetőség van arra, hogy egy bizonyos funkciót társítson a gomb rövid lenyomásához (lenyomja és elengedi), és egy másikat a gomb hosszú lenyomásához (lenyomja és nyomva tartja). A lejjebb található opciók megmutatják, hogy az Ön nyomógombjához melyek vannak beállítva.



A felhasználó szabályzó beállításai

	Hangerő-beállítás	Memória váltás	Némítás	Multiflex Tinnitus Szint	BICROS egyensúly beállítása	Be/Ki-kapcsolás
Rövid megnyomás (megnyom és elenged)						
Hosszú megnyomás (megnyom és nyomva tart)						

Hangerőszabályozás

Alapértelmezett hangerőszint

Az Ön hallókészülékének hangerejét audiológusa az Ön hallásának megfelelően állította be. Ha Ön általánosságban azt tapasztalja, hogy ez a beállítás túl hangos vagy túl halk Önnek, kérjük, keresse fel audiológusát. Amennyiben hallókészülékén a nyomógombhoz hangerőbeállítás van társítva, akkor lehetőség van ideiglenesen módosítani a hangerőt.

A hallókészüléke azonban mindig ugyanazon a hangerőszinten fog bekapcsoláskor beállni, amelyre az audiológusa beállította (Alapértelmezett hangerő).

A billenőkapcsolós hangerő-szabályozás

Ha a billenőkapcsolóhoz hangerőszabályozás van társítva, akkor a kapcsoló felső részének megnyomásával növelhető a hangerő, míg az alsó rész megnyomása csökkenti a hangerőt.

A hallókészülék működése

A hangerőbeállítások jelzőhangjai

Az aktuális hangerőszint jelzésére audiológusa hangjelzéseket állíthat be.

	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hangerőszint	Egyes típus*	Kettes típus*
Maximális hangerő	5 csipogás ●●●●●	5 csipogás ●●●●●
Hangerőszint léptetése	Rövid hang –	4 csipogás ●●●●
Alapértelmezett (bekapcsolási) hangerő	3 csipogás ●●●	3 csipogás ●●●
Hangerőszint léptetése	Rövid hang –	2 csipogás ●●
Minimális hangerő	Egyetlen csipogás —	1 csipogás ●

* hallókészülék típusától függően a fenti opciók egyike lesz beállítva alapértelmezettként. Audiológusa további opciókat is be tud állítani a hallókészülék típusától függően.

Az elemtöltöttség jelzése

Az elemtöltöttség csökkenését hangjelzés jelzi. Ebben az esetben Önnek körülbelül 30 perc* áll rendelkezésére, amíg teljesen lemerül az elem. Amikor az elem megszűnik működni, azt hangjelzés fogja jelezni.

*A hangjelzés és az elem teljes lemerülése közötti időtartam függ a környezeti zajszintjétől és a hallókészülék használatától.

A hallókészülék működése

Memóriaváltás

Audiológusa több programhelyet is be tud állítani az Ön részére a készüléken. Ezeket a programhelyeket a nyomógomb megnyomásával érheti el. Ha az Ön készülékének nyomógombja memóriaváltáshoz van társítva, akkor minden egyes alkalommal amikor Ön megnyomja a gombot, változik a hallókészülék programhelye.

Memóriahelyek jelzése

A memóriaváltás jelzésére audiológusa hangjelzéseket állíthat be. Az alapbeállításban egy hang azonosítja, hogy melyik memóriahelynél jár.

Némítás

Némítás a nyomógomb hosszú lenyomásával

Amennyiben hallókészülékén be van állítva a némítás funkció, a nyomógomb hosszú lenyomásával és nyomva tartásával tudja némítani a készüléket. Amennyiben audiológusa beállította, jelzőhangot fog hallani a készülék némítása előtt. A némítás megszüntetéséhez nyomja meg hosszán és tartsa nyomva a nyomógombot, amíg a hangzás visszaáll.



A hallókészülék működése

CROS/BiCROS egyensúly beállítása

A közvetítő eszközön lévő nyomógomb segítségével beállítható az egyensúly az Ön hallókészüléke és a közvetítő eszköz között. További részletekért kérjük, olvassa el a CROS/BiCROS technológiáról szóló részt a 21. oldalon.

Multiflex Tinnitus Level Control

A nyomógomb segítségével szintén beállítható a Multiflex Tinnitus stimulus szintje. További részletekért kérjük, olvassa el a Multiflex Tinnitus technológiáról szóló részt a 24. oldalon.

Irányítottság beállítások

Hallókészüléke rendelkezhet iránymikrofonnal a zajos hangkörnyezetekben való beszédértés javítása érdekében. Érdeklődjön audiológusánál az Ön készülékét érintő irányítottság beállításokról.

Telefonhasználat

Hallókészüléke olyan beállítási lehetőségekkel rendelkezik, amelyek lehetővé teszik, hogy Ön eredményesen kommunikálhasson telefonon. Kérdezze audiológusát az Ön hallókészülékén beállított telefonszolgáltatásról.

A hallókészülék működése

Az Ön hallókészülékének telefonbeállításai a következők:

- Automatikus alkalmazkodás telefonhoz és Automatikus telefontekercs. Lásd lent.
- Manuális átállítás és telefontekercs. Lásd a következő oldalon. (_____ memóriahely).
- Nincs

Automatikus alkalmazkodás a telefonhoz és az automatikus telefontekercs

Ezek a lehetőségek automatikusan aktiválják a telefonhoz való alkalmazkodást, amikor Ön telefonál. Egyszerűen helyezze a telefonkagylót a füléhez, ahogy általában teszi, és a hallókészülék kiválasztja a telefonos beállítást. A legjobb vétel megtalálása érdekében szükséges lehet, hogy kissé megmozdítsa a telefonkagylót. Amint a telefont elveszi a fülétől, a hallókészülék visszavált az alap hangkörnyezetre.

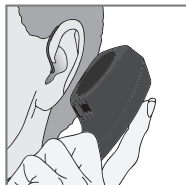
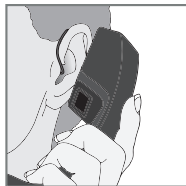
MEGJEGYZÉS: Amennyiben úgy tűnik, hogy a hallókészülék nem áll át automatikusan a telefonbeállításra, kérjük, konzultáljon audiológusával.

Manuális átállítás és telefontekercs

A kézi átállítás segítségével akkor kapcsolhatja át a hallókészüléket telefon módra, amikor szükségesnek érzi. Kérdezze meg audiológusát, melyik programhelyen érheti el a telefon módot.

A telefonhasználat általánosságban

A hallókészülék úgy működik a legjobban, ha a telefonkagylót közel tartja a füléhez, ám a kagyló nem fedi el teljesen a fülét. Abban az esetben, ha sípolás (visszacsatolás) hallatszik, döntse meg a telefonkagylót olyan szögben, ahol a sípolás abbamarad. Az is előfordulhat, hogy a telefontól távolabb levő másik hallókészülék is átválthat telefon módra, hogy ily módon csökkenjen a háttérzaj szintje. Audiológusa szívesen áll rendelkezésére, amennyiben speciális kérdés merül fel.



Készülékek egymás közti kommunikációja

Az Ön készülékében található telefonmemória rendelkezhet az egyes oldalak közti streaming opcióval. Amikor belép a telefonmemóriába, a telefonból érkező hang átjátszódik a telefonkagyló oldali fül hallókészülékéből a másik oldali hallókészülékbe. Ez lehetővé teszi, hogy Ön mindkét fülével hallja a telefonbeszélgetést. Forduljon audiológusához az Ön egyedi telefonbeállításait illetően.

Bevezetés

A Contralateral Routing Of Signals (CROS) hallási rendszer a jelek ellenoldali átvezetését jelenti, az egyoldali hallásvesztés kezelésére. Úgy működik, hogy felfogja a nem halló fülből érkező hangot és továbbítja a jobb hallással bíró fülbe. A CROS csak a nem halló fülből veszi a hangokat, míg a BiCROS mindkét fülből. Ez segít a pácienseknek észlelni a fej mindkét oldaláról érkező hangokat a koponyacsont árnyékolása nélkül.

Multifunkciós gomb a BiCROS egyensúly kiválasztására

Az Ön hallásjavító rendszere esetén a nyomógommbal lehet állítani az egyensúlyt a hallókészülék és a közvetítő eszköz között. Ez a gomb állítja be a közvetítő eszközből jövő hangot. Nyomja meg és tartsa nyomva a gombot, amíg a kívánt szintet eléri. A nyomógomb következő megnyomásakor a hangerő egy szinttel növekedni fog.

MEGJEGYZÉS: Az egyensúly beállítása csak a BiCROS memóriák esetén alkalmazható.

CROS átjátszás

Az Ön hallásjavító rendszere CROS közvetítő eszközzel van ellátva. Amikor olyan memóriába lép, amely lehetővé teszi a CROS vagy BiCROS átjátszást, akkor az átjátszóból érkező hang streamelésre kerül az Ön hallókészülékébe. A CROS átjátszás kezdetét jelzőhang jelzi. Ha bármilyen okból a CROS átjátszás váratlanul megszakad, akkor is hallható jelzőhang. Forduljon audiológusához az Ön egyedi beállításait illetően.

MEGJEGYZÉS: A CROS és BICROS rendszerek lényegesen lecsökkentik az elem élettartamát. Az Ön újratölthető CROS/BICROS rendszerét körülbelül 15 óra elteltével fel kell tölteni

Bevezetés

A Multiflex Tinnitus technológia a tinnitus (fülzúgás) enyhítő programunk része. A Multiflex Tinnitus ún. fehérzajt, tinnitus ingert (tinnitus stimulus) kelt a hallókészülékben. A tinnitusinger az Ön hallásvesztésének megfelelően programozható, amelyet audiológusa állít be az Ön igényeinek megfelelően

Tinnitus stimulus beállítás billenőkapcsoló segítségével

Ha a billenőkapcsoló úgy van beállítva, hogy aktiválja a sprinkler stimulus vezérlést, akkor minden alkalommal, amikor megnyomja a kapcsoló felső részét, megnő a stimulus szintje a hallókészülékben, míg a kapcsoló alsó részének megnyomása csökkenti a stimulus szintjét.

Az Ön hallókészüléke az alábbi módon szabályozható:

- Megnyomni és elengedni a Tinnitus Stimulus szabályzót.
- Megnyomni és nyomva tartani a Tinnitus Stimulus szabályzót.

Vezeték nélküli tartozékok*

Számos vezeték nélküli tartozék létezik, amelyek segítségével Ön szabályozhatja, és maximálisan ki tudja használni a hallókészülékében rejlő lehetőségeket. Ezek teszik lehetővé, hogy:

- távirányítóval használja a hallókészülékét,
- a televízió hangját közvetlenül a hallókészülékekbe irányítsa,
- a kihelyezett mikrofon hangját közvetlenül a hallókészülékbe továbbítsa,.
- a mobiltelefonon folytatott beszélgetéseket közvetlenül a hallókészülékében hallja.

Kérjen tájékoztatást audiológusától arról, hogy az Ön hallókészüléke rendelkezik-e vezeték nélküli képességgel, és hogy mely kiegészítők lennének a legmegfelelőbbek az Ön számára.

*A vezeték nélküli tartozékok csak azokkal a hallókészülékekkel kompatibilisek, amelyek rendelkeznek 900 MHz vezeték nélküli technológiával.

A hallókészülék karbantartása

A készülék karbantartása

Figyeljen arra, hogy hallókészüléke mindig tiszta legyen. A hallókészülékkel érintkező hőhatás, nedvesség vagy idegen anyagok csökkenthetik a készülék teljesítményét.

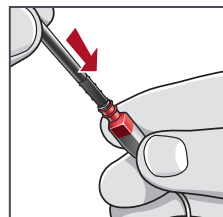
- Használjon tisztítókefét vagy puha rongyot a mikrofon, a hangszóró és az elemtartó szennyezőanyagoktól való megtisztításához, ellenőrizze a hangszórót, harangot, illesztékét és a cerumenszűrőt is rendszeresen.
- Soha ne használjon vizet, oldószert, tisztítófolyadékot vagy olajat a hallókészülék tisztításához.
- Az elemérintkezőket mindig tartsa tisztán és szárazon. Audiológusa további információkkal tud szolgálni az egyéb karbantartási kérdéseket illetően.

Hear Clear™ cerumenszűrő

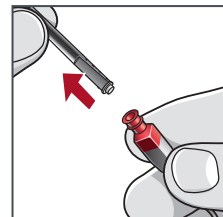
A hallókészülék kihelyezett hangszórójának tartozéka az eldobható cerumenszűrő. Ez az innovatív cerumenszűrő meggátolja a cerumen (fülsír) felhalmozódását a hallókészülék hangszórójában.

1. Helyezze be a pálcika sárga végét a hallókészülék elhasznált cerumenszűrőjébe
2. Húzza ki a pálcikát, így el tudja távolítani a használt cerumenszűrőt.
3. Fordítsa meg a pálcikát, és a másik végét gyengéden helyezze be a hallókészülékbe, így a pálcika végén lévő új cerumenszűrű bekerül a hallókészülékbe.
4. Óvatosan húzza ki a pálcikát és dobja ki.

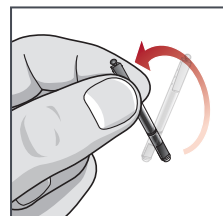
A hallókészülék karbantartása



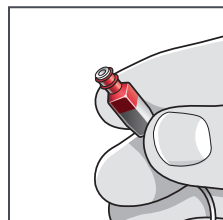
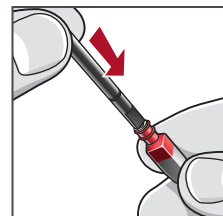
1



2



3



4

A hallókészülék karbantartása

Hasznos tanácsok

- Ne szedje szét a hallókészülékét, és ne dugja be a tisztítóeszközöket a hallókészülék belsejébe.
- Amikor nem viseli a hallókészüléket, helyezze a tárolódobozba, és tartsa
 - biztonságos, száraz helyen;
 - közvetlen napsugárzástól vagy hőhatástól távol, hogy elkerülje a szélsőséges hőmérsékletet;
 - olyan helyen, ahol könnyen megtalálja;
 - olyan helyen, ahol háziállatok és gyermekek nem érhetik el.

A Synergy töltő karbantartása

- Tartsa tisztán a töltőt. A túlzott meleg, a nedvesség vagy a töltőbe kerülő különböző anyagok a teljesítmény romlásához vezethetnek.
 - Használja a mellékelt tisztítókefét a töltőegység tisztántartásához.
 - Ne használjon vizet, oldószereket vagy egyéb vegyszereket a töltőegység tisztításához.
 - A fedelet mindig szorosan zárja le, hogy megakadályozza a por és a szennyeződések bejutását.

A hallókészülék karbantartása

- Száraz, tiszta helyen tárolja a töltőt.
Például a fürdőszoba vagy a konyha helyett tartsa inkább hálósobában, nappaliban.
- A tölthető hallókészüléke akkumulátorának maximális élettartama eléréséhez:
 - Húzza ki a töltőt, amikor nem használja.
 - Minden éjjel teljesen töltsse fel az akkumulátort.
 - Ne tegye ki magas hő hatásának, ne tárolja például az ablakpárkányon vagy az átmelegedett autóban.

Szerviz és javítás

Ha a hallókészüléke bármely okból nem működik megfelelően, NE próbálja meg házilag megjavítani. Nagy valószínűséggel ezzel nemcsak a jótállás szabályait sérti meg, hanem további károsodást is okoz a készülékben.

Amennyiben hallókészüléke elromlik, vagy nem működik megfelelően, tekintse át a következő oldalon lévő hibaelhárítási útmutatót, amelyben lehetséges megoldásokat talál. Ha a hiba nem szűnik meg, konzultáljon audiológusával.

RIC készülék hibaelhárítási útmutatója

TÜNET	LEHETSÉGES OKOK	MEGOLDÁS
Nem elég hangos a hallókészülék.	Eltömődött az illeszték/cerumenszűrő.	Szüntesse meg az eltömődést, és tisztítsa meg az illesztéket.
	Megváltozott az Ön hallása.	Vegye fel a kapcsolatot audiológusával.
	Szennyeződés gyűlt fel.	Tisztítsa meg a mikrofont és a hangszórót a tisztítókefével.
Kihagy a hallókészülék.	Újraindítás szükséges	Helyezze a töltőre, amíg a töltés megkezdődik, utána vegye le róla. Így a hallókészülék újraindul.
	Eltömődött az illeszték/harang.	Szüntesse meg az eltömődést, és tisztítsa meg az illesztéket, cseréljen szűrőt.
Nem tiszta, torz hangot ad a hallókészülék.	Újraindítás szükséges	Helyezze a töltőre, amíg a töltés megkezdődik, utána vegye le róla. Így a hallókészülék újraindul.
	Eltömődött az illeszték/harang.	Szüntesse meg az eltömődést, és tisztítsa meg az illesztéket, cseréljen szűrőt.
	Elromlott a hallókészülék.	Vegye fel a kapcsolatot audiológusával.
Nem működik a hallókészülék.	Lemerült a hallókészülék	Töltse fel a hallókészüléket, és várja meg, hogy a LED lámpa abbahagyja a villogást és egyenletesen világítson.
	Eltömődött az illeszték/cerumenszűrő.	Szüntesse meg az eltömődést, és tisztítsa meg az illesztéket, cseréljen szűrőt.
	Megtört a cső.	Vegye fel a kapcsolatot audiológusával.

Töltő-hibaelhárítási útmutató

JELENSÉG	LEHETSÉGES OKOK	SOLUTIONS
Nem világít a LED lámpa, mikor a hallókészülék rajta van a töltőállomáson	Helytelen használat	Csatlakoztassa a mikro USB-t a töltőhöz, és helyezze be a konnektorba. Az asztali akkumulátortöltő LED lámpái egy pár másodpercre felgyulladnak, ezzel jelezve, hogy csatlakoztak az áramforráshoz. Ha a lámpák nem gyulladnak fel, forduljon halláskészítőtjéhez.
	Lemerült akkumulátor	Helyezze a hallókészülékét a töltőállomásra. A fül dugók legyenek a töltőtokban. Nincs jobb vagy bal oldali töltő, hallókészüléke bármelyik állomáson tud tölteni.
Pirosan villogó fény jelenik meg, ha a készülék tölt	Hiba történt	Vegye le a hallókészüléket a töltőállomásról, várja meg, amíg a lámpák elalszanak, majd helyezze vissza a töltőre. Ha a lámpa továbbra is pirosan villog, forduljon audiológusához.
Vezeték nélküli töltésnél nem égnek a LED lámpák	Energiatakarékos üzemmód	A LED frissítéséhez vegye le a hallókészüléket a töltőállomásról 3 másodpercre, aztán helyezze rá vissza. Ilyenkor mind a töltőállomáson, mind az asztali töltőn 10 másodpercre felgyulladnak a LED lámpák.

Töltő-hibaelhárítási útmutató (folytatás)

JELENSÉG	LEHETSÉGES OKOK	SOLUTIONS
A hallókészülék szipoló hangot ad ki töltés közben	Helytelen használat	Igazítsa meg a hallókészüléket a töltőállomáson A fűldugók legyenek a töltőtokban. Győződjön meg róla, hogy a töltést jelző LED világít!
	Lemerült akkumulátor	Lemerült az asztali akkumulátor. Csatlakoztassa a töltőt. Ha nincs önnél vezeték, akkor nyomja meg, és tartsa lenyomva a hallókészülék nyomógombját 3 másodpercig a kikapcsoláshoz. Ezzel megőrizheti hallókészüléke töltöttségi szintjét.

Audiológusa javasol majd egy, az Ön számára megfelelő ütemezést, hogy hozzászokhasson a hallókészülékéhez. Gyakorlatra, időre és türelemre lesz szüksége ahhoz, hogy az agya alkalmazkodjon az új hangokhoz, amelyeket a hallókészüléke segítségével hall. A hallás csak az egyik módja annak, ahogyan gondolatokat, ötleteket és érzéseket osztunk meg egymással. A sajról olvasás, az arc kifejezések és a gesztusok segítik a tanulási folyamatot, és hozzátesznek ahhoz, amit a hangerősítés önmagában nem adna át.

Kérjük, tekintse át a következő egyszerű kommunikációs tanácsokat:

Tanácsok Önnek

- Helyezkedjen a beszélőhöz közelebb, és nézzen rá.
- Üljenek egymással szemben egy csendes szobában.
- Próbáljon ki különböző helyszíneket, hogy megtalálja a hallás szempontjából legideálisabb helyet.
- A figyelemelterelő tényezőket csökkentsék a minimumra.
- A háttérzajok először bosszantóak lehetnek, de ne felejtse, hogy nem hallotta őket egy ideje.
- Mondja el beszélgetőpartnerének, hogy mire van szüksége. Ne feledje, hogy mások nem „látják” az Ön hallásvesztését.
- Legyenek reális elvárásai azzal kapcsolatban, hogy a hallókészüléke mit tud és mit nem.
- A hallókészülékkel való jobb hallás egy tanult készség, amely a vágy, a gyakorlás és a türelem együttesére épül.

A jobb kommunikációért

Tanácsok a családjá és barátai számára

Az Ön hallásvesztése a családjára és a barátaira is hatással van. Kérje meg őket, hogy:

- Csak akkor kezdjenek el beszélni Önhöz, amikor Ön teljes mértékben rájuk figyel.
- Nézzenek Önre, vagy üljenek egymással szemben egy csendes szobában.
- Beszéljenek tisztán, a megszokott sebességgel illetve hangszínen. A kiabálás valójában nehezíti a megértést.
- Fogalmazzák át mondandójukat, ne pedig megismételjék ugyanazokat a szavakat. Előfordulhat, hogy más szavak könnyebben érthetőek az Ön számára.
- A figyelemelterelő tényezőket csökkentsék a minimumra

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

Biztonsági információk

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT: Jelen hallókészülék olyan fül mögött hordható légevezetési hallókészülék, amely többféle erősítéssel és teljesítményszinttel is elérhető a halláskárosodás mértékétől függően a kis-közepes vagy nagyfokú-súlyos hallásvesztés kompenzálására.

Hallókészülékét úgy tervezték, hogy eleget tegyen a legszigorúbb Nemzetközi Elektromágneses Kompatibilitási szabványoknak. Ugyanakkor még így is előfordulhat, hogy Ön interferenciát tapasztal, amelyet okozhat nagyfeszültség az elektromos vezetékek környezetében, repülőtéri fém-detektor, elektromágneses mezők más gyógyászati segédeszközökből, rádiójelekből vagy elektrostatikus kisülésből.

Amennyiben más gyógyászati segédeszközt használ vagy beültethető gyógyászati segédeszköze van (mint például defibrillátor vagy szívritmus-szabályozó) és kíváncsi rá, hogy a hallókészüléke interferenciát okozhat-e a gyógyászati segédeszközével, kérjük, konzultáljon orvosával vagy a segédeszköz gyártójával a zavarás kockázatáról.

Ne viselje hallókészülékét MRI vizsgálat alatt vagy túlnyomásos kamrában.

Az IEC 60601-1 (amerikai) gyógyászati segédeszköz sztenderd szerint az Ön hallókészüléke a B típusba tartozik.

Hallókészüléke használhatósága nincs teljes mértékben bizonyítva robbanásveszélyes környezetekben pl. szénbányákban vagy egyes vegyi gyárakban.

Tárolja hallókészülékét és töltőegységét a -10°C és +45°C közötti hőmérsékleti tartományban valamint a 10% és 95% közötti relatív páratartalom tartományban.

A töltéskor a hőmérséklet 0°C és +40°C közötti tartományban legyen.

- Használat előtt töltsen a hallókészülékét és a töltőt is legalább 3,5 órán keresztül.
- Ne érintse meg az átmelegedett töltőt, míg az le nem hűl.
- A meghibásodott terméket ne próbálja szétszerelni. Az áramütés veszélye miatt vigye az eszközt szakemberhez.

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

- A csomag tartalma emberi fogyasztásra nem alkalmas. (pl. szárításhoz való szerek stb.)
- A vezetékeket és csatlakozókat országosan elismert laboratórium által kell bevizsgáltatni.

Használat repülőgépeken

Hallókészülékének opcionális vezeték nélküli képességei használhatók a repülőgépeken mivel a hallókészülékek mentesülnek az egyéb személyes elektronikai készülékekre vonatkozó repülőgép szabályok alól.

Nemzetközi használat

Hallókészüléke egy adott jóváhagyott rádiófrekvencián működik, amely az Ön országára vagy régiójára vonatkozik, és lehet, hogy nincs jóváhagyva az Ön országán vagy régióján kívül. Vegye figyelembe, hogy nemzetközi utazás során a hallókészülék működése interferenciát okozhat más elektronikus készülékekkel, vagy más elektronikus készülékek okozhatnak interferenciát az Ön hallókészülékével.

FIGYELMEZTETÉS: A megfelelő működés érdekében kerülje a hallókészülékek más elektronikai eszközök közvetlen közelében történő használatát. Amennyiben mégis kénytelen így használni készülékét, mindig győződjön meg róla, hogy hallókészüléke és a másik eszköz megfelelő módon működik-e.

FIGYELMEZTETÉS: A nem a hallókészülék gyártója által gyártott kiegészítők és alkatrészek használata megnövelheti az elektromágneses kisugárzást és csökkentheti az elektromágnesességgel szembeni védeltséget, ami a teljesítmény csökkenéséhez vezethet.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a hallókészülék kevesebb mint 30 cm (12 hüvelyk) körzetében hordozható rádiófrekvenciás kommunikációs eszközt használnak, az a hallókészülék teljesítménycsökkenéséhez vezethet. Ebben az esetben távolodjon el a kommunikációs eszköztől.

NE NYISSA FEL HALLÓKÉSZÜLÉKÉT VAGY ANNAK TÖLTŐJÉT! NEM TARTALMAZNAK A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET

A Synergy töltő besorolása: IP 5X per IEC 60529. A Synergy töltő porvédelemmel rendelkezik.

A Synergy töltő élettartama 3 év.

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

További fontos információk a hallókészülék használatával kapcsolatban

A következő információkat az Egyesült Államok Országos Élelmiszerbiztonsági és Gyógyszerészeti Hivatalának (FDA) előírásai alapján állítottuk össze::

FIGYELMEZTETÉS A HALLÓKÉSZÜLÉKEK FORGALMAZÓINAK

A hallókészülék forgalmazója a készülék értékesítése előtt köteles minden leendő hallókészülék-használatot engedéllyel rendelkező szakorvos (lehetőség szerint fül-orr-gégész szakorvos) rendelkezésére irányítani, amennyiben vizsgálat, megfigyelés vagy a rendelkezésre álló információk alapján úgy véli, a leendő páciens a következő betegségek egyikében szenved:

- I. A fül látható veleszületett vagy traumás elváltozása.
- II. A páciensnél a vizsgálatot megelőző 90 napon belül váladékozás tapasztalható.
- III. A páciensnél a vizsgálatot megelőző 90 napban hirtelen vagy fokozatos hallásvesztés tapasztalható.
- IV. Akut vagy krónikus szédülés.
- V. A páciensnél a vizsgálatot megelőző 90 napban hirtelen vagy új keletű, egyoldalú hallásvesztés tapasztalható.
- VI. Az audiometrikus csont-léggöz minimum 15 decibel 500 Hertznél (Hz), 1000 Hz-nél vagy 2000 Hz-nél.
- VII. Túlzott fülzúrtérmelés vagy idegen test jelenlétének látható jele a hallójáratban.
- VIII. Fájdalom vagy kellemetlen érzés a fülben.

FONTOS TUDNIVALÓK LEENDŐ HALLÓKÉSZÜLÉK-HASZNÁLÓKNAK

A megfelelő ellátás érdekében a hallásvesztésben szenvedő páciensnek a hallókészülék vásárlása előtt konzultálnia kell egy megfelelő (lehetőleg a fül megbetegedéseire specializálódott) szakorvossal. A fül megbetegedéseire szakosodott orvosokat fül-orr-gégésznek, olykor otológusnak is hívják. Az orvosi állapotfelmérés célja, hogy diagnosztizálják és esetleg ellássák a hallás romlásához vezető, orvosilag kezelhető okokat a hallókészülék vásárlása előtt.

Az orvosi vizsgálatot követően a páciens orvosi jelentést kap, amely igazolja, hogy megtörtént az orvosi állapotfelmérés, és hogy alkalmasnak minősül a hallókészülék használatára. A szakorvos a vizsgálat eredményének fényében audiológushoz vagy hallókészülék-forgalmazóhoz irányítja a páciént.

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

Az audiológus vagy a hallókészülék-forgalmazó vizsgálatot folytat le, hogy felmérje, mennyire hall a páciens hallókészülékkel vagy anélkül. Ezen vizsgálat alapján tudja az audiológus vagy a hallókészülék-forgalmazó szakember kiválasztani a páciens egyéni igényeinek megfelelő hallókészüléket.

Amennyiben fenntartásai vannak az erősítő használatával kapcsolatban, érdeklődjön a szakemberről, van-e lehetőség próbaidős bérlésre vagy lízingre. Számos hallókészülék-forgalmazó kínál olyan lehetőséget, amellyel névleges díj ellenében egy bizonyos ideig használhatja a hallókészüléket, és azután eldöntheti, hogy meg kívánja-e vásárolni.

A szövetségi törvényi előírások értelmében hallókészülékek kizárólag olyan pácienseknek értékesíthetők, akik rendelkeznek szakorvosi véleménnyel. A szövetségi törvényi előírások értelmében a teljes körű tájékoztatás birtokában lévő felnőtt beteg írásos nyilatkozatban lemondhat a szakorvosi vizsgálatról vallási vagy személyes okokra hivatkozva. Ez a nyilatkozat azonban semmiképp nem szolgálja a páciens érdekét, és egészségügyi okokból is ellentett.

A hallókészülék nem állítja helyre a normális hallást, vagy akadályozza meg a hallás szervi okokból fakadó további romlását. A hallókészülék használata a hallás-rehabilitációs kezelés része, amelyet szükség esetén hallástréninggel vagy szájról olvasással is ki kell egészíteni. A hallókészülék rendszertelen használatával a páciens nem élvezheti teljes mértékben a készülék nyújtotta előnyöket.

HALLÁSVESZTESÉG GYEREKEKNÉL

A hallásvesztéségekben szenvedő gyermeket a szakorvosi vizsgálaton felül audiológus szakemberhez is el kell vinni, aki felméri az állapotát, és a rehabilitációt is el tudja végezni, mivel a hallásvesztés nehézségeket okozhat a beszédfejlődésnél, valamint a tanulásnál és a társadalmi fejlődés során. Az audiológus szakember képesítése és tapasztalata által segíteni tud a hallássérült gyermek vizsgálatában és rehabilitációjában.

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

Információk a Multiflex Tinnitus Technológiával kapcsolatban hallásszakértők számára

JAVALLATOK

A Multiflex Tinnitus Technology olyan eszköz, amely a fülzúgástól szenvedő páciensek kezelése során alkalmazható hangokat tud generálni. A lakosság érintett része elsősorban a 18 év feletti felnőtt lakosság.

A Multiflex Tinnitus Technologyt olyan egészségügyi szakemberek számára fejlesztették ki, akik fülzúgásban, vagy egyéb, szokásos hallás-rendellenességben szenvedő pácienseket kezelnek. A Multiflex Tinnitus Technology üzembe helyezését olyan hallásszakértőnek kell végeznie, aki részt vett a Fülzúgáskezelési Programban (Tinnitus Management Program).

A BERENDEZÉS LEÍRÁSA

A Multiflex Tinnitus Technology egy szoftverfunkció, amely hangokat állít elő, amelyeket aztán a hallókészülékre játszanak át. A hallókészülék három módban működhet: hallókészülékként, fülzúgást (tinnitust) kezelő készülékként vagy tinnitust kezelő és hallókészülékként.

Használat közben a Multiflex Tinnitus Technology hangot generál, és lehetővé teszi, hogy a hallásszakértő a páciens személyre szabott kezelési tervének megfelelően alakítsa és állítsa be a működést. A kezelési terv célja, hogy csökkentse a tinnitust kezelésben részt vevő páciens panaszait.

A Multiflex Tinnitus Technology szélessávú fehérzajt bocsát ki, melynek frekvenciája és amplitúdója is változó. Ezeket a jellemzőket a hallásszakértő belátása szerint választhatja meg az adott páciensnél a szakember által előírt terápia során, valamint a páciens szükségleteinek és kényelmének megfelelően.

A páciens egy adott mértékig maga is állíthatja a hangerőt. A pácienseknek egyeztetniük kell a hallásszakértővel a hangerő szabályozásáról, valamint a számukra kényelmes használatról és a hangról.

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

FIGYELMEZTETÉS A HALLÁSSZAKÉRTŐKNEK

A hallásszakértő az adott hanggenerátor használatját köteles engedéllyel rendelkező szakorvos (lehetőség szerint fül-orr-gégész szakorvos) rendelésére irányítani, amennyiben vizsgálat, megfigyelés vagy a rendelkezésre álló információk alapján úgy véli, hogy a leendő páciens a következő betegségek egyikében szenved:

- I. A fül látható veleszületett vagy traumás elváltozása.
- II. A páciensnél a vizsgálatot megelőző 90 napon belül váladékozás tapasztalható.
- III. A páciensnél a vizsgálatot megelőző 90 napban hirtelen vagy fokozatos hallásvesztés tapasztalható.
- IV. Akut vagy krónikus szédülés.
- V. A páciensnél a vizsgálatot megelőző 90 napban hirtelen vagy új keletű, egyoldalú hallásvesztés tapasztalható.

FIGYELMEZTETÉS: Amennyiben a páciens az eszközt maximális hangerőre állítva, az alább ajánlott időnél hosszabb ideig viseli, akkor elképzelhető, hogy a páciens hangnak való kitettsége meghaladja a határértéket. Maximális hangerő alkalmazása mellett az ajánlott használati idő napi tizenhat (16) óra.

Pácienseknek

A tinnitusterápiás eszköz olyan elektronikai berendezés, amely a megfelelő sávszélességen és intenzitás mellett alkalmas a fülzúgás kezelésére. Emellett használható a külső hangok és beszéd értésének támogatására is.

A Multiflex Tinnitus Technology olyan eszköz, amely hangokat tud generálni. Az eszközt megfelelő ellátás mellett és/vagy fülzúgáskezelési programokban javasolt alkalmazni a fülzúgástól szenvedő páciensek panaszainak enyhítésére.

A TINNITUSTERÁPIA KONCEPCIÓJA ÉS ELŐNYEI

A Multiflex Tinnitus Technology a fülzúgás kezelésében alkalmazható.

A Multiflex Tinnitus Technology fehér zajt közvetít a hallókészülékre.

A Multiflex Tinnitus Technology alkalmazásának módját a páciens igényei, valamint hallásvesztésének mértéke határozzák meg. A hallásszakértő a páciens szükségleteihez igazítva állítja be az eszközt.

A Multiflex Tinnitus Technology átmenetileg enyhítheti a fülzúgást.

Törvény által előírt kötelező figyelmeztetések

KIZÁRÓLAG ORVOSI JAVALLATRA

FIGYELMEZTETÉS: A szövetségi törvények értelmében ezeket a készülékeket kizárólag a páciens állapotában, hallókészülékek forgalmazására vonatkozó engedéllyel rendelkező orvosok, audiológusok és más hallásszakértők értékesíthetik.

A hanggeneráló tinnitusterápiás készüléket csak audiológusi vagy hallásszakértői javallatra és konzultáció mellett szabad használni. Hallásszakértője alapos kivizsgálást követően igényeihez és szükségleteihez igazítva állítja be az eszközt. Az eszköz orvos által előírt fülzúgáskezelési program részeként alkalmazható.

Hallásszakértője további kezeléseket is javasolhat. Fontos, hogy betartsa a hallásszakértő kezeléssel kapcsolatos utasításait és javaslatait.

FIGYELMEZTETÉS: A hanggeneráló tinnitusterápiás készülékek használatával kapcsolatban felmerülhetnek bizonyos aggályok. Ezek közé tartozik a fülzúgás erősödése, a hallásküszöb változása, valamint az eszközzel való érintkezés helyén esetleges bőrirritáció jelentkezése.

A Multiflex Tinnitus Technology úgy tervezték, hogy minimálisra csökkentse a lehetséges problémákat. Amennyiben a fentebb felsorolt tünetek bármelyikét, illetve szédülést, hányingert, fejfájást vagy erős szívdobogást tapasztal, azonnal hagyja abba az eszköz használatát, és forduljon orvoshoz, audiológushoz vagy hallásszakértőhöz!

Sok más eszközhöz hasonlóan a nem rendeltetésszerű használat a tinnitusterápiás berendezés esetében is káros hatásokkal bírhat. Ügyeljen rá, hogy illetéktelenek ne használhassák a készüléket, és mindig tartsa gyerekektől és háziállatoktól elzárva!

FIGYELMEZTETÉS: Amennyiben a páciens az eszközt maximális hangerőre állítva, az alább ajánlott időnél hosszabb ideig viseli, akkor elképzelhető, hogy a páciens hangnak való kitettsége meghaladja a határértéket. Ne használja hallókészülékét napi tizenhat (16) óránál hosszabb ideig, amennyiben azt maximális hangerőre állították, illetve hallásszakértője olyan szintre állította be azt, amely túl van az ön komfortzónáján.

Egyéb információk (Környezetvédelem)

Egyes hallókészüléket használó páciensek arról számoltak be, hogy készülékük mobiltelefon használata közben zúgó hangot hallatott, ami azt jelezte, hogy a hallókészülék és a mobiltelefon esetleg nem kompatibilisek egymással. Az Amerikai Nemzeti Szabványosítási Intézet (ANSI) ANSI C63.19 számú szabványának értelmében (ANSI C63.19-2007 amerikai nemzeti vezeték nélküli kommunikációs eszközök és hallókészülékek közötti kompatibilitás-mérő szabvány) az adott hallókészülék és a mobiltelefon kompatibilitása kiszámítható, ha a hallókészülék immunitási értékét hozzáadjuk a telefon kibocsátási értékéhez. Például, ha a hallókészülék értéke 2 (M2/T2), a telefoné pedig 3 (M3/T3), akkor a kettő összege legalább 5, ami mellett biztosítható a „normál működés”. Amennyiben az összérték 6 vagy annál nagyobb, az „kitűnő teljesítményt” feltételez. A hallókészülékhez mellékelte Gyors áttekintés című tájékoztatóból tájékozódhat az eszköze pontos M/T besorolásáról.

Fontos tudnivalók leendő hanggenerátor-használóknak

A megfelelő ellátás érdekében a hallásvészeségben szenvedő páciensnek a hallókészülék vásárlása előtt konzultálnia kell egy megfelelő (lehetőleg a fül megbetegedéseire specializálódott) szakorvossal. A fül megbetegedéseire szakosodott orvosokat fül-orr-gégésznek, olykor otológusnak is hívják. Az orvosi állapotfelmérés célja, hogy diagnosztizálják és esetleg ellássák a hallás romlásához vezető, orvosiilag kezelhető okokat a hanggenerátor vásárlása előtt.

MŰSZAKI ADATOK

Az Amerikai Nemzeti Szabványosítási Intézet (ANSI) S3.22 vagy a Nemzetközi Elektrotechnikai Bizottság (IEC) 60118-7 előírásainak megfelelő 2cm³ kapcsolókészülékkel végzett mérések alapján a Multiflex Tinnitus Technology maximális hangereje (jellemzően) 87 dB SPL.

Egyéb információk (Környezetvédelem)

VEZETÉK NÉLKÜLI ESZKÖZ MŰSZAKI LEÍRÁSA

Lehet, hogy a hallókészülékében működő rádióadó a 902-928 MHz (Észak-Amerika) vagy a 863-865 MHz (EU) frekvencián működik, melynek maximális effektív kisugárzott teljesítménye -19 dBm 342KFXD modulációval. A rádió vevőegységének sávzélessége 300 kHz.

Ezt a típust a következő kibocsátási és immunitás tesztekkel vizsgálták, melyeken mind sikerrel megfelelt:

- IEC 60601-1-2 szabvány az 1. csoport B osztályába sorolt eszközök által kisugárzott zajhatásról a CISPR 11-nek megfelelően.
- Sugárzott RF-immunitás 10 V/m térerősségnél 80 MHz és 2,7 GHz között, illetve magasabb térerősség kommunikációs eszközöktől az IEC 60601-1-2 9. táblázatának megfelelően.
- Elektromágneses zavartűrés 30 A/m mágneses mezővel szemben..
- Elektrosztatikus kiselés elleni védelem +/- 8 kV kiselésnél és +/- 15 kV levegő kiselésnél.

SZABÁLYOZÁSI KÖZLEMÉNYEK

FCC ID:EOA-MUSEIQRECHG

IC: 6903A-MUSEIQRECHG

FCC KÖZLEMÉNY

Ez a készülék teljesíti az FCC szabályok 15. részét és az RSS-210-et. A működtetésnek két feltétele van: (1) Ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és (2) ez a készülék elfogad bármely kapott interferenciát, beleértve azokat az interferenciákat is, amelyek a készülék nemkívánatos működését okozzák.

Megjegyzés: A gyártó nem felelős bármely rádió vagy televízió interferenciáért, amelyet ennek a készüléknek a nem engedélyezett módosítása okoz. Az ilyen módosítások érvényteleníthetik a használat jogosságát, hogy működtesse a készüléket.

EU KÖZLEMÉNY

A Starkey ezennel kijelenti, hogy a RIC hallókészülék teljesíti az 2014/53/EU direktíva alapvető követelményeit és egyéb lényeges rendelkezéseit. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya az alábbi címen keresztül be vagy letölthető a docs.starkeyhearing-technologies.com weboldalon

Egyéb információk (Környezetvédelem)

Starkey Hearing Technologies

6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 USA



Európai képviselő: Starkey European Headquarters

Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
United Kingdom

Az elektronikai eszközök
származó hulladékot
a helyi rendelkezéseknek
megfelelően kell kezelni.



ÚTMUTATÓ A HASZNÁLATON KÍVÜL HELYEZÉSHEZ

A Starkey Hearing Technologies támogatja, az EU megköveteli, és elképzelhető, hogy a helyi jogszabályok is előírják, hogy a helyi újrahasznosítási gyakorlatnak megfelelően szabaduljon meg hallókészülékétől és töltőjétől.

A következő oldalon található útmutató a hulladékfeldolgozó/újrahasznosítást végző személyzet kedvéért készült. Kérjük, a hallókészülék és/vagy annak töltője használaton kívül helyezésekor tegye melléjük ezt az útmutatót is.

Egyéb információk (Környezetvédelem)

A HULLADÉKELDOLGOZÁST/ÚJRAHASZNOSÍTÁST VÉGZŐ SZEMÉLYZET RÉSZÉRE

Ebben a termékben lítium-ion polimer akkumulátor található. Az akkumulátor hallókészülékből történő eltávolításához a docs.starkeyhearingtechnologies.com oldalon talál segítséget. Akkumulátor eltávolítása a Synergy töltőből:

- Vegye le a töltő alján található négy védőtalpat, hogy hozzáférjen a rögzítőkhöz.
- Vegye le a rögzítést egy Philips csavarhúzóval
- Vegye le a töltő alját a foglalatról, hogy hozzáférjen az akkumulátorhoz.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében az akkumulátorhoz lehető legközelebb vágja át EGYENKÉNT a HÁROM akkumulátorvezetéket.
- Egy lapos penge segítségével válassza le az akkumulátort a talpról, vigyázza, nehogy megsérüljön az akkumulátor.



A hallássegítő megoldások globális piacán ágazatvezető vállalat,
székhelye az Egyesült Államokban, Minnesota államban,
Eden Prairie városában van.

Starkey
6700 Washington Avenue South
Eden Prairie, MN 55344-3476
800.328.8602
www.starkey.com

Európai képviselő:
Starkey European Headquarters
Wm. F. Austin House, Bramhall Technology Park
Pepper Road, Hazel Grove, Stockport SK7 5BX
United Kingdom

Magyarországi képviselet:

Starkey Laboratórium Kft.
1119 Budapest, Fehérvári út 79.
+36 1 462 6050

www.starkey.hu

EC REP

